

\*\*\*\*\*  
**TAALPOST**

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

\*\*\*\*\*  
**1. Taalnieuws**

- De Technische Universiteit Delft wil vanaf 2005 sommige studies volledig in het Engels aanbieden, maar studenten zijn daar niet gelukkig mee.  
Bron: Haagsche Courant, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1481>.
- Voor Marokkaanse ouders is het lastig om een naam voor hun kind te kiezen. Moet het Mohammed worden of Jos?  
Bron: Trouw, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1482>.
- De Stichting Natuurlijk Nederlands (SNN) vraagt bij de onderwijscommissie van de Tweede Kamer om betere bescherming van het Nederlands in het hoger onderwijs. Op de 'webstek' van de SNN kunnen medestanders een petitie tekenen.  
Bron: website SNN, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1483>.

\*\*\*\*\*  
**2. Taaltip: 'werving-en-selectiebureau'**

De juiste schrijfwijze is 'werving-en-selectiebureau', niet 'werving- en selectiebureau'. De woorden 'werving', 'en' en 'selectie' vormen hier één geheel, oftewel een woordgroep. En een samenstelling die een woordgroep bevat, krijgt tussen de delen een streepje, behalve vóór het laatste deel. Vergelijk 'peper-en-zoutstel', 'plus-en-minmethode' en 'gooi-en-smijtwerk'.

De schrijfwijze 'werving- en selectiebureau' zou een onjuiste weergave van de werkelijkheid zijn. Dit is namelijk een samentrekking van 'wervingbureau' en 'selectiebureau' en duidt dus op twee verschillende bureaus, terwijl er maar één bedoeld is: een bureau dat zich bezighoudt met werving én selectie van personeel. Op dezelfde manier zou 'peper- en zoutstel' een vreemd beeld opleveren; deze schrijfwijze suggereert dat er sprake is van twee stelen: een peperstel en een zoutstel. Voorbeelden van correcte samentrekkingen zijn 'in- en uitvoer', 'wis- en natuurkunde' en 'land- en tuinbouw'.

\*\*\*\*\*  
**3. Extra: lezing Hugo Brandt Corstius, 22 mei 2003**

Waarom weten wij haast niets van onze allereerste levensjaren? Waarom mislukte het Esperanto? Is vloeken erg? Waarom bestaat er geen vertaalmachine? Waarom ziet een Rus geen verschil tussen hand en arm?

Op deze vragen probeert de schrijver Hugo Brandt Corstius één antwoord te geven tijdens de Vermeerlezing die hij op donderdag 22 mei om 20.00 uur houdt in het Stedelijk Museum Het Prinsenhof in Delft. Voorafgaand aan de lezing, tussen 18.30 en 20.00 uur, kan de collectie van het museum bekeken worden.

Entreekaarten kosten EUR 5,- (EUR 2,50 voor studenten en medewerkers van de TU Delft). Kaarten zijn verkrijgbaar bij:

- TU Shop, Aula TU Delft, Mekelweg 5, 2628 CC Delft; geopend van maandag tot en met vrijdag van 11.00 tot 17.00 uur;
- K.L. Poll-stichting voor Onderwijs, Kunst en Wetenschap, telefoon (020) 623 54 51 (tijdens kantooruren).

Meer informatie: Technische Universiteit Delft, <http://www.onzetaal.nl/tp/?tp=1484>.

\*\*\*\*\*

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv.

Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

Archief/aanmelden/afmelden: <http://www.taalpost.nl>.

\*\*\*\*\*

**OnzeTaal** *van Dale*